

Cám ơn anh NP đã viết những " giòng dài" nhưng thật rõ, phong phú, tinh vi, có lý luận nghiêm chỉnh mà không bỏ sót phần tình cảm. Đọc thật thú vị! Hoàn toàn đồng ý với anh. Thế thì còn gì để nói thêm nữa ?

Hay là có thể vẫn còn thêm nhận xét nhỏ và rất có thể thừa vì anh và các bạn chắc biết rồi Anh viết : "Câu chú nổi tiếng "Om mani padme hum" cũng chỉ có nghĩa là "hommage au joyau dans le lotus"..."

Tôi cũng đồng ý với anh ý nghĩa của những câu chú không quan trọng bao nhiêu và chắc không phải điều chính, nhưng trong trường hợp chú này, ngọc mani tượng trưng từ bi và hoa sen tượng trưng tuệ Khi người niệm chú thấm nhập ý nghĩa đó (cũng nên nhớ người ấy cũng thường hình dung bồ tát Avalokiteshvara-Quan Âm mà mỗi chi tiết của hình ảnh này cũng có nghĩa tượng trưng), người ấy không cần suy luận, phân tích hay cố gắng nhớ lại : người ấy vừa định nhất tâm (một tâm trạng trung tính), vừa phát lòng từ (một tâm trạng tích cực hoàn thiện). Như vậy, hành giả có thể tập cung một lúc hai khía cạnh của bồ đề tâm.

Thân kính

Corinne